

1-30

A remplir par l'expéditeur
Vom Absender auszufüllenDésigner par une croix ce qui convient – Zutreffendes ankreuzen
(Cases – Felder 20, 22, 23, 30, 52, 58)

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|---|--|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 30 Lettre de voiture CIM Frachtbrief CIM <input checked="" type="checkbox"/> | | Lettre Wagon CUV Wagenbrief CUV <input type="checkbox"/> | | 12345 | | 48807 | | | | | | | | | |
| 1 Expéditeur (nom, adresse) – Absender (Name, Anschrift) EVI Abfallverwertung B.V. & Co KG Vosmatenweg 6 D – 49824 Laar Deutschland Signature Unterschrift N°TVA MWST-Nr. | | | | 2 3 E-Mail Tel. Fax | | 7 Déclarations de l'expéditeur Erklärungen des Absenders | | | | 8 Référence expéditeur – Absender Referenz | | | | | |
| 4 Destinaire (nom, adresse) – Empfänger (Name, Anschrift) PA SERVICE SRL VIA DELL'ADIGE CORTACCIA 39040 Italy Signature Unterschrift N°TVA MWST-Nr. 06520871 | | | | 5 6 057281 E-Mail Tel. Fax | | 9 Annexes - Beilagen Wagenliste / Foglio veicoli CIM-Frachtbriefe / CIM-Polizza di carico | | | | | | | | | |
| 10 Lieu de livraison Ablieferungsort | | 11 | | 12 83 08010 1 | | 16 Prise en charge Übernahme | | mois – jour – heure Monat – Tag – Stunde | | 17 10 09 19 80 410084 | | | | | |
| Gare – Bahnhof Maddaloni Marcanise | | Pays – Land Italien / Italia | | 18 Lieu – Ort Bad Bentheim / Deutschland | | | | | | | | | | | |
| 13 Conditions commerciales – kommerzielle Bedingungen INTXL141 | | | | 14 | | | | 19 Parcours – Strecke | | per – durch | | | | | |
| 15 Constitutions pour le destinataire – Vermerke für den Empfänger | | | | 20 Waggons gemäß Wagenliste / Conforme foglio veicoli (Beilage/allegato) Païement des frais Zahlung der Kosten <input type="checkbox"/> Franco de port Franko Fracht <input type="checkbox"/> Incoterms | | | | | | | | | | | |
| 21 Désignation de la marchandise Bezeichnung des Gutes 18 Leere Wagen | | | | 22 Transport exceptionnel Aussergewöhnliche Sendung oui ja <input type="checkbox"/> RID oui ja <input type="checkbox"/> | | 24 NHM 992200 | | 25 Masse 0.000 kg | | 26 Déclaration de valeur Wert des Gutes Monnaie Intérêt à la livraison Interesse an der Lieferung Währung Remboursement Nachnahme Monnaie | | | | | |
| A | | B | | C | | 49 Code d'affran- chissement Frankaturcode 50 Linéaires – Leitungswege Kufstein – Brenner | | | | | | | | | |
| 70 | | 71 | | 72 | | 73 | | 74 | | 75 | | | | | |
| 76 | | 77 | | 78 | | 79 | | 80 | | 81 | | | | | |
| 82 | | 83 | | 84 | | 85 | | 86 | | 87 | | | | | |
| 88 | | 89 | | 90 | | 91 | | 92 | | 93 | | | | | |
| 94 | | 95 | | 96 | | 97 | | 98 | | 99 | | | | | |
| 56 Déclarations du transporteur – Erklärungen des Beförderers Treno Completo | | | | 57 Autres transporteurs – Andere Beförderer Nom, adresse – Name, Anschrift TX Logistik AG TX Logistik Transalpine GmbH | | | | Parcours – Strecke Bad Bentheim - Kufstein Kufstein – Brenner | | | | Qualité Eigenschaft | | | |
| a) Transporteur contractuel – Vertraglicher Beförderer MERCITALIA RAIL | | | | Date d'arrivée – Ankunftsdatum 09.11.2023 | | | | Mise à disposition Bereitgestellt mois – jour – heure Monat – Tag – Stunde | | | | Identification De l'envoi Sendungs- Identification 80 | | | |
| Signature – Unterschrift | | | | Arrivée N° – Empfangs-Nr. | | | | Entreprise Unternehmen TXL | | | | Gare – Bahnhof 410084 Exp N° Versand Nr. TXL leer #049 | | | |
| b) Procédure simplifiée de transit ferroviaire Vereinfachtes Eisenbahnversandverfahren oui ja | | | | Code principal obligé Code Hauptverpflichteter | | | | Date, signature – Datum, Unterschrift | | | | 29 Lieu et date d'établissement – Ort und Datum der Ausstellung DE – Troisdorf, 08.11.2023 | | | |